

588776-2026 - Hange

Bulgaaria – Vedelike survetõstepumbad – Доставка на резервни части за механични челни уплътнения

OJ S 164/2026 26/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

E-posti aadress: g.tabakova@tpp2.com

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Доставка на резервни части за механични челни уплътнения

Kirjeldus: Доставка на резервни части за механични челни уплътнения, съгласно зададена Спецификация, Технически изисквания и чертежи в документацията по поръчката.

Menetluse tunnus: 1c2d58ba-47d6-4d49-8ba5-1f1d7af21fe0

Sisemine tunnus: 602567

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42122300 Vedelike survetõstepumbad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ТЕЦ Марица изток 2 ЕАД

Linn: с.Ковачево

Sihtnumber: 6265

Riik – jaotus (NUTS): Стара Загора (BG344)

Riik: Bulgaaria

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 100 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Възложителят ще отстранява на следните основания: 1.1. Кандидат или участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка, поканата за потвърждаване на интерес или в покана за участие в преговори, или в документацията (чл. 107, т. 1 от ЗОП). 1.2. Участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с

опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 (чл. 107, т. 2 от ЗОП) 1.3. Участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 (чл. 107, т. 3 от ЗОП) 1.4. Кандидат или участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност (чл. 107, т. 5 от ЗОП) 1.5. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 (чл. 107, т. 6 от ЗОП) 1.6. На основание чл. 146 от ЗОП Възложителят ще отстранява оферта за доставка, когато делът на продуктите с произход от трети страни, с които Европейският съюз няма сключено многостранно или двустранно споразумение, осигуряващо сравним и ефективен достъп, надвишава 50 на сто от общата стойност на продуктите, включени в нея. 2. На основание чл.56, ал.1 от ЗОП, кандидат или участник, за когото са налице основания по чл.54, ал.1 и посочените от възложителя обстоятелства по чл.55, ал.1, т.1, 4 и 5, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване. 3. Гаранция за изпълнение: Зададените количества в спецификацията са прогнозни и ще се използват само за целите на класирането. Договорът се сключва по единични цени, на стойност до 100 000,00 евро, без ДДС. 3.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5000,00 евро, представляващи 5 % от стойността му. Представя се преди подписването му и се освобождава до 30 дни след изпълнението на договора. Тази гаранция се връща на Изпълнителя при добросъвестно изпълнение и липса на претенции от страна на Възложителя. 3.2. Ако гаранцията е в парична сума, се внася по сметката на Възложителя: IBAN: BG35 BPBI 7942 1025 1425 01 BIC: BPBIBGSF, Юробанк България АД. В основанието за плащане да е посочено: „Гаранция за изпълнение по ОП №..” 3.3. Ако гаранцията е банкова, се представя по зададен в профила на купувача образец и е със срок на валидност 25 месеца от датата на сключване на договора. 3.4. Ако гаранцията е застраховка се представя оригинална полица със срок на валидност 25 месеца от датата на сключване на договора. 4. Изисквания към техническото предложение: 4.1. На основание чл. 39, ал. 3, буква „ж” ППЗОП към техническото предложение при подаване на оферта участниците да представят Декларация за производителя и страна на произход; 4.2. Предлагащите резервни части да са нови, неизползвани, произведени от висококачествени материали, отговарящи на изискванията от настоящата документация. 4.3. В случай, че се предлагат еквивалентни изделия да се представят доказателства за еквивалентност. Участниците да предложат сравнителни таблици в техническите си предложения. 5. В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарти, спецификации, технически оценки, технически одобрения или технически еталони по чл.48, ал.1, т. 2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство съгласно чл. 49, ал. 2 от ЗОП. Изключение са случаите, когато чрез модел, марка, тип или по друг начин Възложителят индивидуализира собственото му съоръжение, за което са предназначени доставките или услугите, предмет на поръчката. Еквивалентността се доказва по реда на чл. 50 и 52 от ЗОП. 6. Срок на валидност на офертата: 5 месеца. 7. Информация за публичното отваряне на заявленията: дата - 29.09.2020г., час -14,00 часа.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptsioon: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Pettus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или

аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП). За кандидата или участника е установено, че е опитал да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл.91 от ЗПКЛЗПД; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки, наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати/участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП).

Pankrot: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Maksejõuetus: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Kokkulepe võlausaldajatega: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vara haldab likvideerija: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Äritegevus on peatatud: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Доставка на резервни части за механични челни уплътнения

Kirjeldus: Доставка на резервни части за механични челни уплътнения, съгласно зададена Спецификация, Технически изисквания и чертежи в документацията по поръчката.

Sisemine tunnus: 602567

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42122300 Vedelike survetõstepumbad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ТЕЦ Марица изток 2 ЕАД

Linn: с. Ковачево

Sihtnumber: 6265

Riik – jaotus (NUTS): Стара Загора (BG344)

Riik: Bulgaaria

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 2 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 100 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Keskkonnahoidlikud riigihanked – tingimused: Keskkonnahoidlike riigihangete kriteeriumid puuduvad

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Съгласно чл.63, ал.1, т.1, буква „б“ от ЗОП кандидатът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението. Изисквано минимално ниво: Възложителят изисква участникът да е изпълнил минимум една доставка по предмета на поръчката. За сходни с предмета на обществената поръчка се считат изпълнени доставки на съоръжения, работещи със суспензия и/или резервни части за тях /помпи, бъркалки и др./ Кандидатът декларира съответствие с критериите за подбор чрез попълване на ЕЕДОП в заявлението. Документите за доказване на съответствия с критериите за подбор съгласно чл. 64, ал. 1, т.2 се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Най-ниска цена.

Kirjeldus: За целите на чл.72, ал.1, т.2 от ЗОП ще се използва прогнозната стойност за изпълнение на обществената поръчка.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: bulgaaria keel

Hankedokumentide aadress: <https://app.eop.bg/today/602567>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://app.eop.bg/today/602567>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: bulgaaria keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Срок на изпълнение: 2 /две/ години от датата на сключване на договора или до изчерпване на стойността му от 100 000 евро, без ДДС, което от двете събития настъпи по-рано. Възлагането на отделните заявки за доставка ще се извършва с Протокол с определен обем резервни части от спецификацията. Срок на доставка след заявка: до 10 /десет/ седмици. 2. Гаранционен срок: минимум 12 /дванадесет/ месеца от датата на приемо-предавателен протокол за извършена доставка. 3. Приемането на доставките по договора се извършва на територията на Възложителя, като при доставката се представят следните документи: 3.1. Приемо-предавателен протокол в 3 екземпляра; 3.2 Декларация за съответствие или сертификат за качество. Всички документи трябва да бъдат на български език.

E-arveldamine: Lubatud

Rahastamiskord: Начин на плащане: 1. Плащането на всяка доставка се извършва до 30 дни след представяне от Изпълнителя на двустранно подписан приемо-предавателен протокол в 3 екземпляра, фактура, документи по чл.66, ал.7-10 от ЗОП (в случай, че е

приложимо) и след потвърждение от НАП и АМ и в зависимост от предприетите от тях действия по налагане на запор и/или изпълнение върху съответните вземания на изпълнителя или правоимащото лице съгласно чл.182в, ал.2 от ДОПК. Срокът за плащане започва да тече от датата на последно представения документ.

5.1.15. **Vahendid**

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. **Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Комисия за защита на конкуренцията

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

8. Organisatsioonid

8.1. **ORG-0001**

Ametlik nimi: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

Registreerimisnumber: 123531939

Postiaadress: област Стара Загора, община Раднево

Linn: с. Ковачево

Sihtnumber: 6265

Riik – jaotus (NUTS): Стара Загора (BG344)

Riik: Bulgaaria

Kontaktpunkt: Галина Табакова

E-posti aadress: g.tabakova@tpp2.com

Telefon: +359 42662912

Internetiaadress: <https://www.tpp2.com/>

Hankija profiil: <https://app.eop.bg/buyer/1119>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Registreerimisnumber: 000698612

Postiaadress: бул. Витоша № 18

Linn: София

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)

Riik: Bulgaaria

Kontaktpunkt: Комисия за защита на конкуренцията

E-posti aadress: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Internetiaadress: <http://www.cpc.bg>

Selle organisatsiooni rollid:

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 71fa3da1-abac-40ca-ab34-7fed44e2ee58 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 25/08/2026 10:01:00 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: bulgaaria keel

Teate avaldamise number: 588776-2026

ELT S väljaande number: 164/2026

Avaldamise kuupäev: 26/08/2026